

[Rettungskräfte haben einen Jugendlichen aufgespürt, der sich bei einer Bergbesteigung in den Karpaten verirrt hatte](#)

21.04.2026

Bergretter haben einen 16-jährigen Jungen erfolgreich gefunden, der sich beim Aufstieg auf den Berg Khomyak in den Karpaten verirrt hatte.

Das ist eine maschinelle Übersetzung eines Artikels aus der [Onlinezeitung Ukrajinska Prawda](#). Die Übersetzung wurde weder überprüft, noch redaktionell bearbeitet und die Schreibung von Namen und geographischen Bezeichnungen entspricht nicht den sonst bei [Ukraine-Nachrichten](#) verwendeten Konventionen.

???

Bergretter haben einen 16-jährigen Jungen erfolgreich gefunden, der sich beim Aufstieg auf den Berg Khomyak in den Karpaten verirrt hatte.

Rettungskräfte haben einen 16-jährigen Jugendlichen aufgespürt, der sich während einer Bergtour auf den Berg Homjak in den Karpaten verirrt hatte.

Quelle: : Staatlicher Rettungsdienst der Ukraine

Wörtlich: : „Am 20. April fanden Bergretter einen 16-jährigen Jungen, der sich beim Aufstieg auf den Berg Khomyak verirrt hatte. Er wurde auf der Alm „Khomyakivka“ entdeckt und in das Dorf Polianytsia begleitet, wo seine Angehörigen auf ihn warteten.“

Details: : Es wird darauf hingewiesen, dass die Vermisstenmeldung um 16:35 Uhr von einer Einwohnerin der Stadt Nowowolynsk eingegangen ist. Ihren Angaben zufolge teilte ihr Sohn gegen 15:00 Uhr mit, dass er sich während des Aufstiegs verirrt habe, woraufhin der Kontakt zu ihm abbrach.

An der Such- und Rettungsaktion waren Rettungskräfte aus Worokhta und Yaremche sowie Polizeibeamte beteiligt – insgesamt 12 Personen und 5 Fahrzeuge.

Der Staatliche Rettungsdienst rief dazu auf, sich während des Aufenthalts in den Bergen an die Sicherheitsvorschriften zu halten.

Wörtlich: „Man sollte nicht alleine in die Berge aufbrechen, sondern die Route planen, die Wetterlage prüfen und aufgeladene Kommunikationsgeräte mitführen.“

Übersetzung: **DeepL** — Wörter: 227

Namensnennung-Keine kommerzielle Nutzung-Weitergabe unter gleichen Bedingungen 3.0 Deutschland Sie dürfen:

- das Werk vervielfältigen, verbreiten und öffentlich zugänglich machen
- Bearbeitungen des Werkes anfertigen

Zu den folgenden Bedingungen:

Namensnennung. Sie müssen den Namen des Autors/Rechteinhabers in der von ihm festgelegten Weise nennen (wodurch aber nicht der Eindruck entstehen darf, Sie oder die Nutzung des Werkes durch Sie würden entlohnt).

Keine kommerzielle Nutzung. Dieses Werk darf nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden.

Weitergabe unter gleichen Bedingungen. Wenn Sie dieses Werk bearbeiten oder in anderer Weise umgestalten, verändern oder als Grundlage für ein anderes Werk verwenden, dürfen Sie das neu entstandene Werk nur unter Verwendung von Lizenzbedingungen weitergeben, die mit denen dieses Lizenzvertrages identisch oder vergleichbar sind.

- Im Falle einer Verbreitung müssen Sie anderen die Lizenzbedingungen, unter welche dieses Werk fällt, mitteilen. Am Einfachsten ist es, einen Link auf diese Seite einzubinden.
- Jede der vorgenannten Bedingungen kann aufgehoben werden, sofern Sie die Einwilligung des Rechteinhabers dazu erhalten.
- Diese Lizenz lässt die Urheberpersönlichkeitsrechte unberührt.

Haftungsausschluss

Die Commons Deed ist kein Lizenzvertrag. Sie ist lediglich ein Referenztext, der den zugrundeliegenden Lizenzvertrag übersichtlich und in allgemeinverständlicher Sprache wiedergibt. Die Deed selbst entfaltet keine juristische Wirkung und erscheint im eigentlichen Lizenzvertrag nicht.

Creative Commons ist keine Rechtsanwalts-gesellschaft und leistet keine Rechtsberatung. Die Weitergabe und Verlinkung des Commons Deeds führt zu keinem Mandatsverhältnis.

Die gesetzlichen Schranken des Urheberrechts bleiben hiervon unberührt.

Die Commons Deed ist eine Zusammenfassung des Lizenzvertrags in allgemeinverständlicher Sprache.